

پست الکترونیکی

پست الکترونیکی

تاریخ

- پی‌آمدهای سیاسی و اقتصادی «تنظیمات» عثمانی / دکتر هما ناطق

# پی آمدهای سیاسی و اقتصادی

## «تنظیمات» عثمانی:

### ترکان، ارمنیان، ایرانیان

(بخش اول)

۲۸۱

این نوشته در اصل پژوهشی است در تاریخچه «فدائیان» ارمنی در جنبش مشروطیت آذربایجان که «دروشاکیست‌های» تبریز نیز خوانده می‌شدند. خواهیم دید که این گروه نه در انقلاب مشروطیت بلکه به دوران ناصرالدین شاه، از ۱۸۸۸ میلادی و از دست آزار ترکان و روس‌ها و در سرخوردگی از ایبر قدرت‌ها به ایران سرازیر شدند، در تبریز و خوی و سلماس کارخانه و انبارهای «مهماط» آراستند. در انتقام‌گیری از کشتار عثمانی، از مرزهای ایران گذشند و به جنگ ترکان رفتند. همین فدائیان بودند که در انقلاب مشروطیت به بازوan مسلح انجمن تبریز و انقلابیون آذربایجان در آمدند و بیشترین اسلحه را نه از فرقا ز بلکه از خود تبریز فراهم آورده‌اند. اما پیش از آنکه به این موضوع بپردازم ناگزیرم به اختصار از پیش زمینه‌هایی یاد کنم که اسباب این مهاجرت و پناه به ایران را فراهم آورده‌اند. از این رو نوشتم را به سه بخش تقسیم کرده‌ام:

در بخش یکم سه دوره «تنظیمات» یا اصلاحات دولت عثمانی را در سده نوزدهم تا فرمان مشروطیت ۱۸۷۶ به اختصار آورده‌ام. پی‌آمدهای اصلاحات را در میان ملت ترک و دیگر ملیت‌ها بویژه ارمنیان سنجیده‌ام. ناخستی غربیان را که در خیال تجزیه امپراتوری بودند، پیشرفت‌های عثمانی و آشتی میان ترک و عیسوی را از لابلای استاد و گزارش‌های سیاسی‌شان تشریح کرده‌ام. همچنین در جدایی افکنی میان عیسویان و ترکان به تصویر نقش می‌سیونرها، فراماسون‌های بنیادگران نمایندگان سیاسی دولت‌های اروپائی برآمدند. به ناگزیر در هر دوره به

## روابط دولت عثمانی با ایران توجه داده‌ام.

در بخش دوم سرآغاز و گرفتاری‌های عصر مشروطیت را از ۱۸۶۰ تا ۱۸۷۶ بر نموده‌ام. مشکلاتی که همراه بودند با آفت اصلاحات، اندیشه اتحاد اسلامی و برآمد ترکان جوان از درون انجمن‌های مخفی.

در بخش سوم از دو دوره، مهاجرت ارمنیان را به ایران یاد کرده‌ام؛ تختست در ۱۸۸۸ به دنبال سرخوردنگی از گنگره برلن (۱۸۷۷) و سپس در ۱۸۹۷ به دنبال کشته‌های ۱۸۹۶. چنان‌که پژوهشگر ارمنی لوئیز نعلبندیان هم آورده است که «در سده نوزده» سرزمین ایران «کعبه انقلابیون» به شمار می‌رفت.<sup>۱</sup> بویژه که در این دوره عیسیویان ایران در «آرامش کامل» زیستند. نه از حکومت آزار دیدند و نه چندان از مردم، باید گفت که در سراسر این دوره عثمانیان در «جنگ‌های مرزی و یورش» به ایران بسر برداشتند که «برای اقتصاد هر دو کشور» بسی زیانبار افتاد.<sup>۲</sup>

از همین رو به روزهای کشته‌ار ارمنیان در ترکیه، ایرانیان جانب ارمنیان را گرفتند.

در ربط با این همدردی و سال‌های بعد ارمنیان در نشریه «دروشاک» به اعتراف آمدند و نوشتمند: آنگاه که روس‌ها «ما را به دست جلادان ترک سپردند»، آنگاه که انگلیس‌ها «ما را به دم توپخانه عثمانی رها کردند»، در این میان «تنها ایرانیان» بودند که به داد ارمنه رسیدند و «آن بیچاره‌ها» را پناه و نجات دادند.<sup>۳</sup>

در بررسی مهاجرت ارمنیان به ایران، از برپا داشتن احزاب ارمنی به دنبال شکست کنگره برلن سخن گفته‌ام، بویژه از حزب «آرمنکان»<sup>۴</sup> که برای نخستین بار هسته «فدائیان» ارمنی ایران را به دوران ناصری و در ۱۸۸۸ سازمان داد. در این زمینه اندیشه‌ها سیاسی و فعالیت گروه را نیز بدست داده‌ام.<sup>۵</sup>

1 - Louise Nalbandian: *The Armenian Revolutionary Movement*, University of California Press, Berkley 1963, p. 173.

2 - Shaw: *Iranian Relation With the Ottoman Empire*, Cambridge History of Iran. p. 313.

۳ - میرزا بالا محمودزاده: ایران‌دا ارمنیلر، ملى آذربایجان نشریاتی، نجم استقلال مطبعه سى، ۱۹۶۷. میرزا بالا این عبارت را از روی نشریه دروشک نقل کرده است.

4 - Armenekan

۵ - نقش فدائیان را در حرکت مشروطه‌خواهی آذربایجان و برپائی انجمن ایالات در کتابی که از سال‌ها پیش زیر نام «باکو در ۱۹۰۵، تبریز در ۱۹۰۶» در دست پژوهش و نگارش دارم، به تفصیل آورده‌ام، اگر روزگار مجال دهد، یکی دو سال دیگر منتشر خواهد شد.

می‌دانیم که امپراطوری عثمانی در سده پانزده در بستر سرزمین عیسوی‌نشین روم یا بیزانس زاده شد. پس نه تنها از روز پیدایش ناگزیر از همزیستی با مسیحیان بود، بلکه از پیوند تنگاتنگ با مدنیت غرب نیز گزیر نداشت. پس این دولت نوپا در جهت اداره بهتر و آسان‌تر کشور که از سده شانزده افزون بروم، سرزمین‌های بالکان، مکه و مدینه و لبنان و مصر و سودان و تونس و الجزیره، عراق و فلسطین را در بر می‌گرفت، به رده‌بندی اهالی از نظر اداری و حرفه‌ای برآمد. ترکان و اعراب را که بیشتر ایلاتی و یا زمیندار بودند، در سپاه و کشاورزی جای داد. آنگاه داد و ستد و بانکداری و صنعت را به یهودیان و عیسویان سپرد و مقامشان را با مسلمانان برابر شناخت. چنین بود که یهودیان از دست آزار غریبان دسته دسته به ترکیه مهاجرت کردند، محله‌های ویژه خود را آراستند و در مراسم سلام سلطانی، در کنار دیگر ملیت‌های دیگر شرکت جستند. تا جائی که ماکسیم رومنسون تاریخ‌نگار سرشناس یهودی می‌نویسد: «آن بردباری» و «روح شکیباتی دولت عثمانی در برابر اقوام گوناگون می‌باشد «سرمشقی» برای دولت‌های غربی بوده باشد<sup>۱</sup>.

۲۸۳

در شکوفائی این دوران که تا نیمه سده هیجده دوام یافت، ارمنیان سهمی بس کلان داشتند. در عثمانی و هندوستان «طایفه تجیب»<sup>۲</sup> خوانده می‌شدند. نظام الاسلام کرمانی هم معترض بود که این طایفه در هر جا نام «نیکی» دارا بودند.<sup>۳</sup> ارمنیان نه تنها در آبادانی کشور بلکه در بنای برخی کاخ‌ها (بیلدیز) و حتی مساجد (مسجد سلیمان) هم نقش داشتند. چنانکه نام معمار سرشناس ارمنی «سینام»<sup>۴</sup> در نوشته‌های ترکان آمده است.

مهم‌تر از همه اینکه از سده شانزدهم ارمنیان اقتصاد و بیویژه دادوستد خارجی کشور را در کنار یونانیان و بلغاریان به دست گرفتند. تجارت هندوستان هم تا سده هیجده و تا سرآغاز چهارگی انگلیس‌ها بیشتر در دست ارمنیان بود. از همین تاریخ آوازه این دادوستد در اروپا نیز پیچید. به

1 - Maxime Rodinson: *La fascination de l'Islam*, Paris, La Découverte, 1963, p. 69.

2 - Bourtounian, George, A. : *A History of the Armenian People*, 2 vols, Mazda Publishers, California 1994, vol. 2. p. 105.

3 - نظام الاسلام کرمانی: تاریخ بیداری ایرانیان، ۲ جلد، تهران، آگاه نوین، ۱۳۶۱، ص. ۴۲۴.

4 - Archag Tchobanian, "The Armenian Question and Europe", *Armenia*, no. 1, vol 1, Octobre 1904.

مثل فرانسویان، به ابتکار «کولبر» گروهی از ارامنه را که در آرشیوهای آن دوران هنوز «ایرانی»<sup>۱</sup> نامیده می‌شدند به پاریس فرا خواندند، مدرسه‌ای برای آموزش زبان با «دلل اوغلاتلاری» آراستند، تا آسان‌تر به «دادوست» برأیند.<sup>۲</sup> می‌دانیم که رویکرد شاه عباس هم به ارامنه و جای دادنشان در جلفای اصفهان از همین بابت بود. به گفته مورخان ارمنی بعدها به دنبال جنگ ترکان با صفویان، دولت عثمانی را به این «طایفه» نیاز افتاد، بسیاری از ایشان را به «به زور» از ایران به ترکیه کرج داد.<sup>۳</sup>

تاریخ نگاران ترک خود به نقش ارمنیان در اقتصاد و بازرگانی عثمانی معرفاند. نوشتند: از سرآغاز سده نوزده از میان ۱۶۶ بازرگان وارد کننده ۱۴۱ تن ارمنی بودند و ۱۳ تن ترک، از میان ۱۵۳ بازرگان صادرکننده ۱۳ تن ارمنی بودند و ۲۳ تن ترک، از میان ۳۷ بانکدار، باز ۳۲ تن ارمنی بودند.<sup>۴</sup> باقی دادوست و امور بانکی و صرافی در دست یهودیان و بلغاریان و یونانیان و حتی ایرانیان بود. چنان که ایرانیان انحصار تجارت فرش و گوهر آلات و چینی را در دست داشتند.<sup>۵</sup> اما از سده هیجدهم دولت‌های اروپائی به جان امپراتوری افتادند. نخست روس‌ها در جهت پیشروی در خاک عثمانی، به زمانه پطر کبیر و سپس کاترین، از ۱۷۲۵ تا ۱۷۷۴ با جنگ‌های بی‌دریی و بی‌امان عثمانیان را به ناتوانی کشاندند و تا سده نوزده برای جدا کردن ولایات عیسیوی نشین ترکیه، ۹ بار جنگ به عثمانیان تحمیل کردند. آنگاه در رقابت با اتریش به سراغ بالکان رفتند. فرانسویان نیز آزمدنه چشم به تونس و الجزیره و لبنان دوختند. انگلیس‌ها با دسیسه‌های همیشگی به خیال دست گذاشتند روی قبرس و مصر و سودان افتادند<sup>۶</sup> و برای

۱ - به جای ارمنی *Arménien* آنان را *Perse* و یا *Persan* می‌خوانند و از لابلای آرشیوهای مربوط به امپراطوری عثمانی در این دوره، به سختی می‌توان ایرانی و ارمنی را تمیز داد.

۲ - A. Ter Minassian: "Les Arméniens du Roi de France", in: *Varia Turcica*, XXXI, Paris Hamattan, 1977, p. 229.

۳ - بورتونیان: تاریخ ملت ارمنی، یاد شده، ص. ۲۹.

۴ - Kamuran Gurun: *Le dossier arménien*, Ankara, La Société Turque d'Histoire, 1983, p. 96.

۵ - Charles Issawi: *The Economic History of the Middle East*, California University Press, 1966, p. 294.

۶ - در زمینه سیاست‌های دولت‌های غربی در عثمانی و رقابت میان آن دولت‌ها هنوز بهترین و معتبرترین نوشته، اثر محمود محمد است، با عنوان: تاریخ روابط ایران و انگلیس در قرن نوزدهم میلادی، ۸

رسیدن به این مقصود روباء منش به پشتیبانی از تمامیت ارضی امپراتوری برآمدند تا دیگران نتوانند از فرست بهره گیرند.

همزمان میسیونرها که بیشترشان از سده شانزدهم به عثمانی سرازیر شدند، از راه تبلیغ در میان ملت‌ها عیسیویان را به رویاروئی با یکدیگر مشوق شدند. روس‌ها پشتیبان ارتدکس‌ها و گریگورین‌ها آمدند. فرانسوی‌ها کاتولیک را برکشیدند و انگلیس‌ها جانب پروتستان را گرفتند. به عبارت دیگر محرك جدا کردن عیسیویان از یکدیگر و سد راه همیستی شان با مسلمانان شدند. در سده هیجده و در برابر پورش همه جانبی ابر قدرت‌ها دولت عثمانی ناگزیر شد اهالی را به دو دسته «امت» یا مسلمانان و «ملت‌ها» یا غیرمسلمانان تقسیم کند و بر سر هر ملت یک «ملت باشی» گمارد. اکنون بیش از پیش روس‌ها این زمزمه را سردادند که در ولایات عیسیوی نشین باید یک والی عیسیوی گماشت که از سوی ابر قدرت‌ها تعیین شده باشد. این را هم باید افزود که در این تقسیم‌بندی، برخی از فرقه‌های دینی به رسمیت شناخته نشند و آزار بسیار دیدند. از آن جمله علویان قزلباش بودند که در دوران صفویه به عثمانی پناه برداشتند و به زمانه سلیم اول سرکوب شدند. از آن پس هم هرگز حق آشکار کردن عقاید مذهبی شان را نداشتند.<sup>۱</sup> بعدها «منوران» ترک و ترکان جوان هم سرکوب این طایفه را خوش آمد گفتند، بدان عذر که قزلباشان «خطر برای آرامش سیاسی و مذهبی دولت عثمانی» به شمار می‌رفتند.<sup>۲</sup>

از سرآغاز سده نوزده بود که باعوالی در جهت کشورداری بهتر و ایستادگی در برابر غربیان ناگزیر از یک رشته اصلاحات شد که «تنظیمات» خوانده شدند و مهم‌ترین دوره‌اش را دکتر آدمیت در ربط با «عصر» سپهسالار به دست داده است.<sup>۳</sup> اصلاحاتی که در هر دوره الهام بخش

جلد، تهران، چاپخانه اقبال، ۴۱ - ۱۳۴۵. در این بخش یکم من بیشتر از جلد سوم و ششم بهره گرفتم.  
۱ - قزلباشان که نمایندگان سیاسی آنانرا به علت علی الله بودن «علویان عیسیوی» خوانده‌اند، در سده نوزده نزدیک یک میلیون بودند و تنها بخش جماعت غیر عیسیوی بودند که در طلب اصلاحات چندین بار دست به شورش زدند، بویژه در ۱۹۰۸ در بریسیم و به هنگام روی کار آمدن ترکان جوان. قزلباشان امروز هم حق انشای مذهب خودشان را دارا نیستند و در شمار زناده‌اند. گورستان‌هاشان نیز همانند بکتابشان و شیعیان از گورستان‌های ترکان جداست. امروز ترکان این طایفه را «علویان» می‌خوانند و اینان آزاد اندیش‌ترین ملت ترکیه را می‌سازند.

2 - Mourad Bey: *La force et la faiblesse de la Turquie*, Genève, J. Moullié Editeur, 1897, p. 29.

۳ - فریدون آدمیت: اندیشه ترقی و قانون، عصر سپهسالار، تهران، انتشارات خوارزمی، ۱۳۵۶، ص. ۲۹ -

دولتمردان ایران همچون عباس میرزا، حتی امیر کبیر و سپهسالار و میرزا ملکم خان بودند. تا جایی که آن واژه‌ها و عباراتی را که عثمانیان برای نهادهای نوین خود برگزیدند ایرانیان به همان شکل به عاریت گرفتند. اما چنان که خواهیم آورد، برخلاف ایران اصلاحات در ترکیه با مشکلات فراوان روپرورد. زیرا که تنظیمات بیشتر پیشرفت اداری و فرهنگی و تجاری را در بر می‌گرفت و نه زمینداری و کشاورزی را. پس به ناچار و از بیراهه «ملت»‌ها برمی‌کشید و ترکان را وامی نهاد. برویژه که دولت عثمانی را هنوز یارای در افتادن با خان‌ها و بی‌ها و شیخ‌های ترک و عرب و گرد نبود.

پس از سليم سوم که به اصلاح سپاه بستنده کرد، مرحله دوم تنظیمات را محمود دوم یا به قول ترک‌ها «سلطان غازی محمود ثانی» از ۱۸۰۸ تا ۱۸۳۹ گشود. وی حکمرانی با فرهنگ و با اقتدار بود. او هم اروپا را می‌شناخت و هم با زبان‌های اروپائی آشنائی داشت. همچنین «زندان کشیده بود» و شاهد کشته شدن عمویش سليم سوم در زندان<sup>۱</sup>. پس همدرد با ستم کشیدگان. به این نکته هم آگاه بود که اصلاحات را نباید در میان مردم کوچه و بازار جار زد. بلکه کوشید و پیش برد تا بهانه به دست بیگانه و خودی نداد. از این رو کمتر فرمان نوشت و بیشتر عمل کرد.<sup>۲</sup> محمود به رغم رویاروئی پی‌درپی با روس‌ها، به رغم جنبش‌های جدائی خواهی در بالکان و مصر، دست به اصلاحاتی زد که امپراتوری را «بی برقشت» به سوی پیشرفت و مدنیت سوق داد.<sup>۳</sup> او بود که بنای «حکومت عرف» را نهاد.<sup>۴</sup> قدرت سپاه «ینی چری»‌ها را که دولت در دولت ساخته بودند از میان برد و ۷۰ هزار سپاهی را بر جایشان نشاند. آنگاه از پاشاها و حکام حق کشتن و «محکوم کردن به مرگ» را گرفت و به کمیسیونی مرکب از مفتی و «قاضی عسگر» واگذشت. مقام «موروثی» خان‌های محلی یا «دره‌بی» را از میان برداشت. در ۱۸۳۳ حق گرفتن «سپورسات» را که بزرگان و دیوانیان و سپاهیان از روس‌ستانیان می‌ستاندند و در ایران هم با همین

1 - Un ancien diplomate: *L' Empire Ottoman*, Paris, E. Dentu, 1877, p. 48.

2 - A. Levy: "Mahmoud II", *Encyclopédie de l'Islam*, N.E., vol. VI, p. 58.

3 - Sir Edward Creasy: *The History of the Ottoman Empire*, London, Richard Bentley and Son, 1877, p. 529 - 30.

4 - Niazi Berkes: *The Development of the Secularism in Turkey*, Montreal, M. U. P., 1964, p. 90.

عنوان مرسوم بود، منع کرد. موقوفات را هم به دولت سپرد.<sup>۱</sup>

در زمینه اداری سلطان محمود نظام نوین را پس ریخت. مقام صدراعظم را برداشت و «باش وکیل» را بر جایش نشاند. قانون جزا را جایگزین قوانین سنتی کرد. شیخ الاسلام از حکومت کنار کشید و تنها به امور فقهی پرداخت. «مجلس احکام عدليه» و «شورای نظام» پا گرفتند. «مجلس امور نافعه» به راه افتاد. سلطان خویشتن را با «عدلی آراست، یا به قول ترکان «دولت علیه عثمانی معدن علم و هنر و مشهور آفاق اولش»<sup>۲</sup> جلوه گر آمد.

در ربط با «ملت»‌ها از دوست و دشمن، همگان معتبرفاند که در هیچ یک از دوره‌های «تنظیمات» عیسویان آسایش زمانه محمود را نداشتند. نخست این که در اصلاحات مربوط به «تنظيم روش مالیات‌ها» و خدمت نظام، عیسویان از پرداخت «خروج» یا مالیات ترفتن به خدمت سربازی معاف شدند.<sup>۳</sup> از آن مهم‌تر در ۱۸۲۰ دولت عثمانی «مقررات ویژه» برای ارمنیان آراست و آنان را «از خود مختاری نسبی» برخوردار کرد.<sup>۴</sup> «آزادی مذهبی» و «حفظ رسم ملی» را برای همه رعایای عثمانی، حتی برای ایلات کوهستان بر شناخت.<sup>۵</sup> پس ارمنیان توانستند زندان‌ها و محکمه‌ها و نهادهای «ملی» خود را ببرپا دارند. یکی از دیپلمات‌های فرانسوی که شاهد این دوران بود، گواهی می‌داد: محمود بیش از آنچه می‌شد کرد «به عیسویان نیکی کرده».<sup>۶</sup>

اما سلطان محمود نیز همچون سلطان سلیمان، علویان یا صوفیان بکتاشی را که از سده دوازده میلادی به سرکردگی حاجی بکتاش از خراسان به روم رفته بودند، بر تافت. در ۱۸۲۶ همزمان با برانداختن ینی چری‌ها، بکتاشیه را به عنوان زندیق و راپضی و «رفتارهای ناهمانگ با دین»<sup>۷</sup> به

۱ - ادوارد کریزی: *تاریخ امپراتوری عثمانی*، یاد شده، ص. ۵۳۰.

۲ - تقویم شهود، یاد شده، ص. ۱۷.

۳ - کریزی: *تاریخ امپراتوری عثمانی*، یاد شده، ص. ۵۳۰.

4 - Esat Uras, : *The Armenians in History and The Armenian Question, Documentary Publications, Istanbul Research Center*, Ankara, 1988, p. 108.

5 - C. F. Dixon - Johnson: *The Armenians*, Blackburn, Geo Toulmin & Son, 1916, P. III.

۶ - امپراتوری عثمانی از ۱۸۲۹ تا ۱۸۷۷، یاد شده، ص. ۴۶.

۷ - امروز هم گورستان بکتاشیه و ایرانیان شیعه یکی است و از ترکان جداست.

## سختی سرکوب کرد.<sup>۱</sup>

در زمینه فرهنگی نیز در این دوره کارهای مهم از پیش بردن، «آکادمی طب» را به راه انداختند. ۱۵۰ دانشجو برای تحصیل در رشته‌های پزشکی و مهندسی به فرانسه و انگلستان و اتریش گسل داشتند. مدرسه «دیلماج»‌ها یا مترجمین را بینان نهادند که چند سال بعد به «تألیف و ترجمه دایره سی» تبدیل شد. در ۱۸۳۱ به یاری یونانیان دست به برپائی مدارس نوین زدند. فارسی و فرانسه را به عنوان زبان‌های اجباری در برنامه جای دادند. مدرسه موسیقی هم به راه افتاد.

در این سال‌ها بود که در کنار نشریات فرنگی بسیار بورژو فرانسوی، نخستین روزنامه ترکی زیان در ۱۸۳۱ و با نام «تقویم و قایع»<sup>۲</sup> از زیر چاپ در آمد. همزمان با خش فرانسوی همین نشریه با عنوان «مونیتور اوتومان»<sup>۳</sup> در ولایت ازمیر انتشار یافت که با اعتراض تاریک اندیشان روبرو شد. گفتند: خلاف سنت است که یک نشریه ملی را به زیان فرنگی برگردانند<sup>۴</sup> یادآور شویم که تاریخ برپائی اولین روزنامه ملی در ترکیه تقریباً چهار سال پیش از انتشار نخستین روزنامه در ایران بود. می‌دانیم که نخستین روزنامه ایرانی با عنوان «اخبار ممالک شرقیه و غربیه» در ۱۸۳۵ و به دوران محمدشاه انتشار یافت و بخش اخبار فرنگی را از «ژورنال دو دبا» می‌گرفت که دولت ایران آبونه‌اش بود.<sup>۵</sup>

۲۸۸

از اصلاحات عثمانی، دولت محمدعلی پاشا خدیبو مصر که از اهالی آلبانی بود، بیش از ترکان بهره برد. او که از ۱۸۰۵ تا ۱۸۴۹ فرمانروایی کرد توانست همه دوران محمود دوم را تجربه کند. از آنجاکه مصر از خود مختاری داخلی برخوردار بود، خدیبو اگر هم گهگاه با عثمانی در افتاد، هرگز موجودیت امپراطوری را زیر پرسش نبرد. رویدایی که بازها به تسلیم تعبیر شد.

برخی مورخان برآنند که مصریان همواره با تسلیم و رضا آمیخته بودند، یا به قول ابن خلدون مصریان «ستم پذیر» بودند و بیگانه با روح عصیان، در میان خود اعراب نیز این گفته شهرت داشت که: هنگامی که خداوندگار جهان را آفرید، عقل گفت: من به سوریه خواهم رفت، عصیان گفت: من نیز با تو خواهم بود. فقر گفت: من به بیابان خواهم رفت، تندرستی گفت: من

۱ - W.ADeckett: *La Turquie Pittoresque*, Paris, Victor Lecou Editeur, 1855, p. 143.

۲ - نیازی برکن: تحول حکومت عرفی در ترکیه، یاد شده ص. ۱۲۵ - ۲۶.

۳ - Moniteur Ottoman.

۴ - گفت: ترکیه، یاد شده، ص. ۱۵.

۵ - ایران در راهیابی فرهنگی، یاد شده، ص. ۳۹ - ۲۲۸.

هم همراه خواهی شد، فراوانی گفت: من به مصر خواهیم رفت، تسلیم گفت: من هم با تو خواهیم بود<sup>۱</sup>!

شاید با همین روحیه بود که محمدعلی پاشا بارها سلطان را در درگیری با ولایات عرب یاری داد. چنان که از ۱۸۱۱ تا ۱۸۱۶ به سرکوب و هابیان یعنی رفت که با پشتیبانی انگلیس‌ها بر امپراتوری شوریدند. و در ۱۸۲۳ دولت عثمانی را در خواباندن شورش یوتان یاری داد و فرزندش ابراهیم پاشا «موره» و «کرت» را گرفت، آنگاه در ۱۸۲۹ به سوی الجزیره و تونس پیش رفت که فرانسویان چشم دوخته بودند. اما مجال نیافت. در ۱۸۳۰ سپاه فرانسه الجزیره را اشغال کرد. در ۱۸۳۱ با توافق مردم پاشای مصر سوریه را از چنگ سلطان در آورد. فرزندش ابراهیم پاشا در سوریه یک حکومت ملی بنیان نهاد. فرانسه از پاشا حمایت کرد و انگلستان در پشتیبانی از سلطان و در رویایی چیره شدن بر مصر، خواستار برکناری محمدعلی شد<sup>۲</sup>. سرانجام در ۱۸۳۳ قرارنامه صلح به امضا رسید و سلطنت در خاندان محمدعلی موروئی شد.

در میان کشورهای منطقه محمدعلی پاشا بود که بسی زودتر از ترکان به اندیشه قانون اساسی و مشروطیت افتاد در ۱۸۴۸ «قانون عام» تدوین شد که ۹۰ ماده قانونی را در بر می‌گرفت. نشانه‌ای هم به همین نام در قاهره به راه انداخت. در ۱۸۲۸، چند سالی پیش از ترکیه و ایران نخستین روزنامه را با نام «وقایع مصریه»<sup>۳</sup> بنای نهاد.

از گوئن بر آین محمدعلی پاشا بر این صنعت و بازرگانی کشورش را پیش برد. کشتی‌رانی را رونق داد و برای «ناو»‌هاییش نام‌های ایرانی برگزید. نیز به پایه‌گذاری مدارس توین دست زد. ۵۰ مدرسه دولتی برپا کرد. دانشکده‌های پزشکی، معماری، ادبیات، معدن‌شناسی و دامپروری به راه انداخت. حتی از استادان دانشگاه الاظهر نیز برای تریت متترجمان زبان عربی یاری گرفت.<sup>۴</sup> دانشجو به فرنگ فرستاد و برای تریت کارشناس‌های علمی و حرفه‌ای «مدرسه امپراتوری عثمانی» را در پاریس بنیان نهاد.

دولتهای غربی اصلاحات محمدعلی را این هراس برنتافتند که مبادا پیشرفت منطقه سد

1 - Gabriel Baer: *Studies in the Social History of Modern Egypt*, U.Ch.P, 1964. p. 94.

2 - V.Lutski: *Modern History of the Arab Countries*, Moscow; Progress Publishers, 1969, p. 110 - 115.

۳ - برکس، یاد شده، ص. ۹۱.

4 - A.Lutfi, Al Sayyid Marsot: «The Beginning of Modernization among the Rectors of Al - Azhar», in: *The Beginnig of Modernization in the Middle East*, M.M.E., U.C.P. 1968

راه استعمار غرب جلوه گر آید، بر عکس برخی از روشنگران جهان غرب از جمله کارل مارکس در ستایش اصلاحات خدیو قلم زدند. چنان که مارکس در نشریه «دیلی تریبون»<sup>۱</sup> نیویورک درباره محمدعلی پاشا نوشت: او «تنها عنصر زنده امپراتوری عثمانی است که به جای کلاه مغز در سر دارد». می‌دانیم که آوازه شهرت خدیو در ایران هم پیچید. حکومت ایران به خیال فرستادن دانشجو به مصر افتاد. کاری که سر نگرفت و فریدون آدمیت ماجراش را به دست داده است.<sup>۲</sup> گفتنی است که از مریدان سر سخت محمدعلی پاشا، یکی هم میرزا آقاسی بود که بارها از او یاد کرد و به سرزنش سفیر فرانسه برآمد که: شما محمدعلی پاشای بیچاره را «برکشیدید و سپس رها کردید»<sup>۳</sup>

مصریان و عیسیان به کنار، نوآوری‌های محمود دوم نخست با مخالفت خان‌ها و «بی‌های زمیندار روپرورد که افزایش مالیات‌ها بر نمی‌تفتند. چنان که در بوسنی سوریدند. در یمن سرکوب و هابیان بر شیخان عرب هم گران آمد. برخی از «منوزان» یا روشنگران ترک نیز روی خوش به اصلاحات نشان ندادند. گفتند: این سلطان بد کرد «ینی چری»‌ها را که پایه‌های ناسیونالیسم ترک بودند، برانداخت و «نظام سنتی» عثمانی را در هم شکست.<sup>۴</sup> این خوده‌گیری‌ها ناروا و مفرضانه چنان که دشمنان ترکیه هم گفتند به سود همان دشمنان تمام شد. نوشته‌ند: بدینه عثمانی نه از مذهب بود و نه از قانون، بلکه «از پیش داوری‌های توده‌های بی‌فرهنگ» آب می‌خورد که راه را بر اصلاحات می‌بست و هر چه بیشتر بر غرب متعدد می‌گشود. و زنه محمود بیچاره «بیش از پطر کبیر» برای ترکیه کار کرد، اما «با گرفتاری بیشتر» و «امنیت کمتر» همراه با رویاروئی پایان ناپذیر با غرب. اما باز همو بود که به رغم آن همه درد سر «ستن پیشرفت عثمانی را امضا کرد»<sup>۵</sup>. ناگفته پیداست که از بهانه گیری‌ها و ناخرسنی‌های برخاسته از جهل، دولت‌های غربی بیش از ترکان و «ملت‌ها» بهره برداشتند. نخست روس‌ها بسیج شدند تا ولایات ارمنی نشین را از قلمرو امپراتوری جدا کنند. درست به دنبال شکست ایران و از دست

۱ - New - York Daily Tribune, July 25, 1853.

۲ - فریدون آدمیت: فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت در ایران، تهران، انتشارات سخن، ۱۳۴۱، ش.

.۴۰ - ۴۱

۳ - سارتبیز سفیر فرانسه به گیزو وزیر خارجه، تهران، ۳۰ سپتامبر ۱۸۴۴ (اسناد وزارت خارجه فرانسه، ایران، مکاتبات سیاسی).

۴ - مراد بی، نوان و ناتوانی ترکیه، ژنو، یاد شده، ص: ۲۱.

۵ - دکت: ترکیه، یاد شده، ص: ۱۶۲.

رقطن ایروان و نخجوان، دولت روسیه که از سرآغاز سده توزده با ترکیه در جنگ بود بار دیگر با بهره‌گیری از گندم و آذوقه به دست آمده از نخجوان آماده جنگ با ترکیه شد تا به ولایات ارمنی نشین دست یابد.

این نکته به یادآوری می‌ارزد که پیش از آغاز جنگ با ترکان تزار کوشید از در آشتی با دولت ایران در آید و عباس میرزا را از همراه شدن احتمالی با سلطان باز دارد. استاد «محرمانه» وزارت خارجه انگلیس بر می‌نمایند که دولت روسیه حتی آمادگی نشان داد «بخشش عمدۀ ولایات از دست رفته» را به ایران برگرداند، مشروط بر آن که نایب السلطنه دست از دشمنی بیهوده بردارد و به ترکان نپیوندد. بیگمان پیشنهاد دولت تزار سخت به سود ایران بود. وانگهی این نخستین بار بود که از سوی همسایه شمالی پیشنهادی به سود ایران می‌آمد، اما این آشتی به علت خیانت انگلیس‌ها سرنگرفت. نماینده سیاسی آن دولت در ایران، خود به اعتراف آمد که: «من امیدوار هستم از چنین اتحادی مانع شوم و نگذارم در ازای پس گرفتن ولایات، عباس میرزا با روس‌ها کنار بیاید».<sup>۱</sup> چند سال بعد حاجی میرزا آقاسی هم در گفتگو با سفیر فرانسه به زبانی دیگر نقش انگلیس‌ها را فاش می‌کرد و گفت: «انگلیس‌ها بودند که در ۱۸۲۸ جنگ با روسیه را در ۱۸۲۶ آفریدند. اما هرگاه که ما را به آنان نیاز افتاد هرگز به یاری مان برخاستند».<sup>۲</sup> به آن خیانت یرملوف فاتح جنگ‌های اول نیز تصريح داشت.<sup>۳</sup> به هر رو به دنبال شکست ایران، روس‌ها ۶۰ هزار ارمنی را به ایروان و نخجوان مهاجرت دادند. این را هم از زیان مورخ ارمنی بیاورم که ارمنیان از این مهاجرت طرفی نبستند. با گرسنگی و بیماری سر کرده‌ند. با ڈمتشی مقامات روسی روبرو شدند. روس‌ها حتی در جهت نفاق افکنی زمین‌های روستائیان ارمنی را گرفتند و به مسلمانان واگذاشتند. چنان که پس از مهاجرت روزگار ارامنه «در ایروان به مراتب از وضعیتی که در ایران داشتند بدل شد».<sup>۴</sup>

در جنگ با ترکان نیز (۳۰ - ۱۸۲۹) روس‌ها همان سیاست با ایران را پیش گرفتند. قارص و بایزید و توپراک قلعه را گرفتند و برای وادار کردن ارمنیان به مهاجرت پرخی از شهرها را با «خاک

1 - Macdonald to Secret Committee, Confidential, Tabriz, 8 May 1828, P.R.O., Persia, FO/60/30

۲ - سارتبیز به گیزو، ۱۹ دسامبر ۱۸۴۴ (استاد فرانسه، ایران، مکاتبات سیاسی، جلد ۲۰).

۳ - ایران در راهیابی فرمنگی، یاد شده، ص. ۸۴.

۴ - بورتونیان: تاریخ ملت ارمنی، یاد شده، جلد دوم، ص. ۱۱۲.

پیکسان<sup>۱</sup> کردنه. می‌توان از ارزروم یاد کرد که پیشترها «شهری بود بزرگ و مدینه‌ای سترگ»<sup>۲</sup>، بسی «آباد» و «بازار دادوستد»<sup>۳</sup>. اما پس از حمله ژنرا پاسکویچ به ویران آباد بدل شد. سپاه روس به گفته‌ای ۹۰ هزار<sup>۴</sup> و به گفته‌ای دیگر که مبالغه‌آمیز می‌نماید، ۱۵۰ هزار<sup>۵</sup> ارمنی را از ارزروم به ایروان و نخجوان کشاند. خانواده‌ها را از هم جدا کرد و پاشید. از مهاجران گروهی از گرسنگی و بیماری در راه مردند. بسیاری هم از بیماری و کمبود ارزاق در خوز ایروان تلف شدند. باقی یا از روی ناچاری زادگاه خود را ترک کردند و یا فربت نوین توخالی «یکی شدن آتنی» ولایات ارمنی نشین ترکیه با نخجوان و ایروان را خوردند و راه روسیه را در پیش گرفتند. اما نه تنها کسی به این قول خود وفا نکرد، بلکه تزار لقب «شاه ارمنستان» را هم بر القاب خود افزود و خیال همه را آسوده کرد. حتی زمین‌هایشان را از دست شان گرفت و به تاثارها داد.

اما این مهاجرت خواسته یا ناخواسته بر عثمانیان گران آمد. زیرا بخشی از نیروی فعال امپراتوری که صنعت و دادوستد را می‌چرخاند، از دست رفت. پیوند دیرینه ترکان با ارمنیان به سنتی گرایید. مهم‌تر این که رفته رفته ایلات چرکس و شیخان گرد خوش‌نشین ولایات ارمنی شدند. راه بر یورش و چپاول و غارت هموار شد. امنیت ولایات به خطر افتاد. از این پس مرزهای ایران هم در امان نماندند.

در رابطه ایران با عثمانی فریدون آدمیت به درستی نوشته است: از سده دهم این رابطه «شرح جنگ‌های خونین آنهاست. اگر هم چند صباحی به آشنا و سازش گذشت برای ناتوانی و ترس از یکدیگر بود و نه از روی پاکدلی و تفاهم معنوی»<sup>۶</sup>. در زمانه سلطان محمود نیز درگیری بی‌دریبی ادامه داشت. اما این زد و خورد افزون بر انگیزه مذهبی جنبه اقتصادی - سیاسی هم داشت. پس یا در ماههای محرم و صفر روی می‌داد و یا به هنگام گذر کاروان‌های تجاری و یا بر سر کشمکش مرزی.

نمونه‌ها بسیارند. از سرآغاز سده نوزده و هاییون بغداد بارها ریختند و ۲۰۰۰ تن از شیعیان

۱ - J.B.Fraser: *A Winter's Journey (Tatar)*, 2 vols, New - York, 1973, vol. 2, p. 255.

۲ - حاجی زین‌العابدین شبورانی: بستان السیاحه، تهران، چاپ افست، کتابخانه سنانی، ۱۳۱۵، ص. ۶۹.

۳ - فریزر: یک سفر زمستانی، یاد شده، ص، ۵۵ - ۲۵۴.

۴ - همانجا A. Ter Minassian: L'Histoires croisées, Paris, Edition Par anthése, 1997, p. 79.

۵ - فریدون آدمیت: امیر کبیر و ایران، تهران، چاپ ششم، ۱۳۶۱، ص. ۷۴.

ایران را که به زیارت کریلا و نجف می‌رفتند، به جرم زندیق و کافراز پای در آوردند. در ۱۸۱۲ دولت عثمانی خاک خود را برای حمل «مهمات و اسلحه» بر علیه ایران در اختیار دولت روس نهاد<sup>۱</sup> و حال آن که خود به تازگی از جنگ با روس‌ها جان بدر برده بود. در ۱۸۱۹ باز ایلات عرب سربریز کردند و کاروان‌های حاجیان ایرانی را غارت کردند و هست و نیستشان را برداشتند. پس گرفتن این اموال چند سالی کشید. قائم مقام در جهت وضع این «نقار میانه دولتین ایران و روم» پا در میانی سفیر فرانسه در استانبول را خواستار شد<sup>۲</sup>. اما نمی‌دانیم سرانجام این کار به کجا کشید. در ۱۸۲۶ که جنگ ایران و روس سرگرفت، ترکان از فرصت بهره جستند و به سلیمانیه تاختند که از ۱۸۰۹ خراج‌گزار ایران شد یا به قول انگلیس‌ها «سلیمانیه بدبخت» به دست ایران افتاد<sup>۳</sup>. تا زمانی که محمدعلی میرزا دولتشاه حاکم کرمانشاه زنده بود، عثمانیان را یارای درگیر شدن با این شاهزاده نبود. چراکه محمدعلی میرزا سپاهی آراسته و نیرومند داشت که فرانسویان تربیت کرده بودند. اما این شاهزاده از وبای ۱۸۲۱ درگذشت و پس از او سلیمانیه رو به زوال گذاشت. رویکرد مردم سلیمانیه به ایرانیان از این روی بود که بیشترشان از برکت رفت و آمد زوار و کاروان‌های تجاری ایران می‌زیستند. اما ترکان این رفت و آمد را برای گسترش اقتصاد خود زیانبار یافتند. چنان که گزارش رفت: عثمانیان از دست رفتار «غورو آمیز ایرانیان» و «خواست‌های» آن دولت به سته آمده‌اند و از این رو به انتقام‌گیری برخاستند و جمله کاروان‌های ایرانی را غارت کردند<sup>۴</sup>. تاخت و تاز به سلیمانیه بار دیگر در ۱۸۳۹ از سرگرفته شد به زمانی که دولت ایران درگیر بی‌آمده‌های جنگ هرات و سرکوب شفتی در اصفهان بود. پس نتوانست به دفاع از سلیمانیه برآید. با این که حاجی میرزا آقاسی ۱۰ هزار سرباز روانه کرده بود، کاری از پیش نرفت. و از میان بازگانان ایران که از ارز روم به تبریز می‌رفتند شمار زیادی کشته شدند<sup>۵</sup>.

۱ - همانجا، ص. ۶۶.

۲ - نامه میرزا ابوالقاسم قائم مقام به کنت دو بو روپر (Cte. de Beaurepaire)، تبریز ۹ آوریل ۱۸۲۴ (برای متن نامه که به پیوست گزارش فونسول فرانسه در تبریز آمده، نگاه کنید به: ایران در راهیابی فرنگی، یاد شده، ص. ۱۴۴).

۳ - J.B.Fraser: *Travels in Koordistan and Mesopotamia*, 2 vols, London, R. Bentley, 1840, vol. 1, p. 148.

۴ - اسناد وزارت خارجه، بخش خاطرات و اسناد: *Mémoires et Documents* ایران، جلد ع، با عنوان: "Note sur la situation actuelle en Perse, 1826"

۵ - اوتری Outrey) فونسول فرانسه در تراپوزان به وزیر خارجه Dalmatie، ۱ ژوئیه ۱۸۳۸ (اسناد

همچنین در سال ۱۸۳۶ که سرآغاز شکوفاًتی دادوستد ایرانیان از راه تراپوزان و ارز روم بود، این بار قشون دولتی به طور رسمی و از سوی حکومت بر ایرانیان تاخت و کشته بسیار بر جای گذاشت.<sup>۱</sup> دنباله همین یورش را کردان عثمانی در «دیدادین» ارز روم از سرگرفتند. از نو به همه کاروانهایی که به سوی ایران می‌رفتند دستبرد زدند. دولت ایران به ناگزیر تجار خود را از ارز روم فراخواند اما سرانجام به درخواست عثمانیان از درآشتی در آمد.<sup>۲</sup>

ماجرای یورش به خرمشهر (محمره) را که انگلیس‌ها محرك شدند، در جای دیگر آورده‌ام.<sup>۳</sup> در اینجا یادآور می‌شوم که این حمله در ۱۸۳۸ سرگرفت و باز همزمان بود با جنگ هرات. انگیزه یورش هم اقتصادی بود و هم سیاسی. بدان معنا که ترکان افزایش دادوستد از راه خرمشهر را خطیری برای تجارت بصره می‌دانستند. حتی در این دوره برخی از گزارشگران گواهی می‌دادند که در زمینه «دادوسته» و «صنعت» ایران از ترکیه «بی‌نهایت» پیشرفته‌تر بود.<sup>۴</sup> تجارت خرمشهر هم بر بصره می‌چربید. یکی از این رو که مقامات ایرانی با بازرگانان به «مدارا» رفتار می‌کردند و به همین سبب تجار «بیشتر حمل خود را به محمره فروختند»<sup>۵</sup>. بویژه بازرگانان ارمنی که راه ایران را اختیار می‌کردند تا از آزار والی بغداد در امان باشند. در یورش به محمره که میرزا جعفرخان مشیرالدوله شرحش را آورده، قشون عثمانی «بلامانع» وارد شهر شد، همه «کاروانسراها و انبارها که با اموال تجارت دولت علیه پر بود غارت و خیرگی بی‌نهایت کرد»، رجال آنجا را قتل و دستگیر و نسوان آنها را اسیر و به بغداد مراجعت نمودند.<sup>۶</sup>

از پی آمدهای این درگیری‌های مرزی با عثمانی که تا پایان جنگ جهانی ادامه داشت یکی هم پشتیبانی ایرانیان بود از ارمنیان در برابر ترکان. به مثل به زمانه سلطان محمود و فتحعلیشاه و به هنگامی که ارمنی آزاری در عثمانی به صورت جسته گردیده - و نه سازمان یافته - در کار بود، یکبار پیش آمد که به سال ۱۸۱۵ میلادی، در «دارالخلافه طهران» هم گروهی از «مردم ناہشیار» به

وزارت خارجه فرانسه، تراپوزان، مکاتبات تجاری، جلد ۵)

۱ - اوتری به وزیر خارجه بروگلی Broglie تراپوزان، ۱۵ اوت ۱۸۳۶ (همانجا، جلد ۴)

۲ - همو به همان، ۱ اکتبر ۱۸۳۶ (همانجا، جلد ۴)

۳ - ایران در راهیابی فرهنگی، یاد شده، ص. ۴۷ - ۱۴۶

4 - Comte de Challay: "Note sur la création de consulat de France à Tauris", Paris 1854 (M.A.F)

۵ - لسان الملک سپهر: ناسخ التواریخ، تهران، امیرکبیر ۱۳۳۷، ص. ۷۴.

۶ - میرزا جعفرخان مشیرالدوله: رساله سرحدیه، تهران، ۱۳۴۸، ص. ۳۲.

تحریک اوپاش و این و آن بر ارامنه شوریدند. عذرشان این که نیامدن باران و خشکسالی از بدخیمی این طایفه است. آن‌گاه «هجوم به محله ارامنه بودند» و خانه‌هاشان را ویران کردند. حکومت که آگاه شد، دستور رفت دوازده تن از گنگه‌کاران را دستگیر کردند و نزد شاه بودند. فتحعلیشاه گروهی از ارامنه را بار داد. جبران خسارت کرد. مهریانی نمود و گفت: باید «اقوام متساکن ممالک محروسه سلطانی هر کدام هر مذهب دارند، با کمال فراغالی و آسودگی زیر سایه خسروی زندگی کنند». اما در عثمانی وضع به جز این بود. زیرا پیش از آن که مستعمرات یکی یکی از دست بروند پیش از نیمی از جمعیت عیسوی بودند و با بمالی ناگزیر بودند به زبان بلکه در دستخطها و قوانین این تساوی حقوق را رعایت کند.

دوره سوم تنظیمات را در ۱۸۳۹ سلطان عبدالعزیز فرزند دوم سلطان محمود که در هفده سالگی روی کار آمد، به باری و همت صدراعظم کاردانش رشید پاشا بنیان نهاد. اصلاحاتی که تا ۱۸۶۰ دوام یافت و در ایران تأثیر بخشید. چنان که میرزا تقی خان امیرکبیر و میرزا حسین خان سپهسالار که هر یک در مراحل گوناگون از شاهدان عینی تنظیمات عثمانی بودند، گهگاه به الگو بودلری برآمدند، بویژه در برخی از نامگذاری نهادهای نوین.

۲۹۵

طی دو مرحله تنظیمات، عبدالعزیز که خود را «پادشاه» می‌خواند، گام‌های نوینی در جهت پیشرفت برداشت. در این راستا دو «فرمان همایونی» صادر شدند. یکی در سوم نوامبر همین سال (۶ شعبان ۱۲۵۵) و دومی در ۱۸ فوریه ۱۸۵۶ (۱۲۷۲ ق). فرمان ۱۸۳۹ را رشید پاشا وزیر خارجہ در صحن سرای سلطانی در حضور شیخ الاسلام، صدراعظم عالی پاشا، دیوانیان، بزرگان و نمایندگان سیاسی دیگر کشورها خواند.<sup>۱</sup> در این دستخط سلطان به اعتراف آمد که از پنجاه سال پیش تا به آن روز و به علل گوناگون «ناتوانی جایگزین نیرومندی» پیشین امپراتوری شده است. پس می‌باشد «به باری پروردگار» کهنه‌گی‌ها و پوسیدگی‌ها را کنار گذاشت. به جستجوی «نهادهای نوین» برآمد تا بتوان ولایات عثمانی را از استثنای به جاده پیشرفت و امنیت افکند. در زمینه «امنیت همگانی» جان کلامش این بود که اگر جمله رعایا به هر کیش و آئین که باشند، از تأمین و تضمین برابر بخوردار شوند هرگز به خیانت روی نخواهد آورد. دل به دیگران نخواهند سپرد، بلکه با دولت خویش همگام خواهند شد و به کشورشان «عشق» خواهند ورزید. تنها در

۱ - ملکشاه نظرزاده میرداد: «در میان احوال نظام و گزارشات عدالت آباد ممالک محروسه ایران»، جزو،

پاریس ۱۸۱۶

2 - Emile Tarin - Hippolyte Laperre: *Sultan Abdul - Medjid*, Paris, Imprimerie L.

Tinterlin, & Cie. 1857, p. 63

نابرابری است که مردم «اعتماد» خود را از دست می‌دهند، از حکومت رویگردان می‌شوند و فساد و رشوه خواری بالا می‌گیرد. از همین پایت بود که سلطان «رشوت» خواری را منع کرد تا حق مردمان «پایمال» نشود. در پایان سخن چنین نتیجه گرفت که: «بهبود حال جمله رعایای امپراتوری فریضه ایست که خداوندگار به من محول کرده است».<sup>۱</sup> عبارتی که یک سال بعد در «فرمان اصل آزادی اعتقاد» الهام بخش محمدشاه آمد.

به یاری دستخط سلطان بار دیگر آزادی اندیشه و اعتقاد نیز برای همگان به رسمیت شناخته شد. مسلمان و عیسوی در برابر قانون از «امنیت کامل جان و ناموس و مال» بهره‌مند گردیدند. عیسویان به آرامش و آسودگی خاطر دست یافتند و به همگامی با دولت برا آمدند. با دستخط اصلاحات که به گواهی نویسنده‌گان ترک «نخستین فرمان مشروطیت» بود<sup>۲</sup> امپراتوری به یک «دولت نیمه لائیک» بدل شد.<sup>۳</sup> «قوانين جدید» از حقوق سلطان و مزایای درباریان کاستند. به قول میرزا حسین خان سپهسالار «سلطان را از اصراف منع» نمودند.<sup>۴</sup> در ۱۸۴۰ قانون جزا را از زبان فرانسه برگرداند و به کار بستند. یکی دو سال بعد متن فارسی همین قانون که از ترکی ترجمه شده بود در ایران هم منتشر شد. اما به اجرا در نیامد. بنا بر همان قانون از خودکامگی حکام در ولایات عثمانی کاستند. محکومیت به زندان و اعدام را از دستشان گرفتند و به دادگاه‌های عرفی سپردند. همچنین حق یکسان خرید و بهره‌برداری از زمین برای همه اتباع امپراتوری اعلام گردید. بدان معنا که عیسویان که تا آن زمان تنها در کار تجارت بودند، از این پس به کشاورزی نیز روی آوردند. «طوابیف» به مناسب دیوانی هم دست یافتند، چنان که به گفته ترکان یک ارمنی به نام «گریگور او دیان» به وزارت خدمات عمومی رسید. در روش «تنظیم مالیات»‌ها و سربازگیری هم تجدید نظر شد. برخی نوشتهداند که غیرمسلمانان نیز به سپاه پیوستند. برخی دیگر این مشارکت را از سال‌های پسین دانسته‌اند. به هر رو تنها تک فرزندان زبان بیوه از خدمت نظام معاف شدند.

در زمینه پیشرفت‌های فرهنگی، در سال ۱۸۴۰ دومین نشریه ترکی زبان به نام «جريدة حوارث» منتشر شد. در ۱۸۵۶ صادق رافت نویسنده سرشناس و یکی از بانیان جمعیت «ترکان جوان» ترک نخستین رساله را در تشریح و پشتیبانی «بنیاد تنظیمات» نوشت.<sup>۵</sup> هر چند که همه

۱ - همانجا. نویسنده متن «خط شریف گلخانه» ۱۸۳۹ را از ص. ۷۵ تا ۶۳ بdest داده است.

۲ - نیازی بر کس، یاد شده، ص. ۱۴۶.

۳ - عزت اوراس، یاد شده، ص. ۷.

۴ - اندیشه ترقی، یاد شده، ص. ۱۳۱.

۵ - برکس، یاد شده، ص. ۱۴۳.

روشنفکران ترک با او هم اندیش نبودند. از آنجاکه این نویسنده به گفته شارل میسمر<sup>۱</sup> یکی از دوستان میرزا ملکم خان و پدرش به شمار می‌رفت، چه بسا آن نوشته الهام‌بخش «دفتر تنظیمات» ملکم هم بوده باشد. می‌دانیم که در سال ۱۸۵۶ که دومین «اصلاحات فرمانی» اعلام شد، ملکم در استانبول به سر می‌برد.<sup>۲</sup> در نامه‌هایش به وزارت خارجه نیز از رشید پاشا بنیانگذار تنظیمات به نیکی یاد می‌کرد و می‌گفت: الحق که این رشید افندی «اولین عامل دولت عثمانی» است. «قوه کفایت» او از همان «اجتهد شخصی» اوست. به راستی که «مرد رشیدی» است هر چند که «همین رشادت نمایان موجب خطر این عامل بی‌عدیل خواهد بود.<sup>۳</sup> در این پیشگوئی حق با ملکم هوشمند بود.

در ۱۸۴۵ در فرمان «تعلیمات عمومی» طرح برپائی دانشگاه ریخته شد. اما سر نگرفت. دو سال بعد با دومین فرمان تعلیمات یک دادگاه ویژه که «تجارخانه» نام گرفت، مادرور رسیدگی به شکایات اداری و تجاري و اصلاح روابط میان امت و ملت‌ها شد. در این نهاد نیمی از داوران مسلمان و نیم دیگر عیسیوی بودند. گرچه شاهدان گراهی می‌دادند که در آن روزها این دادگاه «هنوز خوب» کار نمی‌کرد.<sup>۴</sup>

مهم‌تر از همه و در ۱۸۴۸ گشایش مشکل آفرین مدرسه «دارالفنون» پسراهه بود. (چند سال بعد میرزا تقی خان امیرکبیر مدرسه‌اش را با همین عنوان و با همان برنامه در تهران به راه انداخت). همزمان مدرسه فلاحت را هم به راه انداختند تا خرسندی و رفاه کشاورزان را که فراموش شدگان اصلاحات بودند تأمین کنند. اهمیت این آموزشکده‌های نوین از این بابت بود که تا آن تاریخ بیشتر مدارس جدید و علمی را ارمنیان، یونانیان و میسیونرها اداره می‌کردند. کودکان ترک تنها آموزش مکتبی می‌دیدند<sup>۵</sup> و سروکاری با دانش جدید نداشتند. مدرسه دارالفنون راه علوم را گشود گرچه با اعتراض کهنه‌پرستان رو برو شد. «مجلس احکام والای عدلیه» در جهت «نظرارت» بر مکتب‌ها هم گشایش یافت و سپس «مجلس معارف» و «تألیف و

۱ - Carles Mismar از این دوستی در: *Les soirées de Constantinople*. Paris ۱۸۷۰ (شب‌های قسطنطیلی)، یاد می‌کند.

۲ - در شرح حال ملکم نگاه کنید به: فریدون آدمیت: امیرکبیر و ایران، خوارزمی، چاپ ششم، ۱۳۵۶، ص. ۳۵۳ تا ۳۶۷ و فکر آزادی، یاد شده.

۳ - «روزنامه قانون»، دیبره، شماره ۴، پائیز ۱۳۶۷، ص. ۷۶.

۴ - امیل تارن: سلطان عبدالمجید، یاد شده، ص. ۹۹.

ترجمه دایره سی<sup>۱</sup> پاگرفت. «آکادمی علوم» نیز در ۷ ژوئیه ۱۸۵۱ افتتاح شد. در همین دوره «ضرابخانه» دولتی را هم با دستگاه‌های اروپائی به کار آنداختند. در ۱۸۵۴ لغو بیگاری و بردۀ داری را اعلام کردند.

با دومین «خط شریف گلخانه» در ۱۸ فوریه ۱۸۵۶ عبدالمجید اصلاحات پیشین را دنبال کرد. بار دیگر «برابری حقوق عیسویان با مسلمانان» را به رسمیت شناخت و متعهد شد که در بهبود وضع ولایات عیسوی‌نشین که در معرض بورش ایلات چرکس بودند بکوشد.

چه بسا این گام‌های اساسی می‌رفتند به یگانگی ملی بیانجامند، سرزمین چند ملیتی عثمانی را به خودکفایی علمی و صنعتی و استقلال سیاسی سوق دهند، اگر به زیان ابرقدرت‌ها نبودند. زیرا همگامی شهروندان در پیشبرد تنظیمات، خود سبدی بر سر راه تجزیه بود و پاسخی در برابر آن اضطراب مشهور فرنگیان که می‌گوید: «جدائی انداز تا بهتر چیره گردی»<sup>۲</sup> از این پس عصر تحрیکات همه جانبه آغاز شد و روز به روز زمینه را برای درگیری ملت‌ها با یکدیگر آماده ساخت.

از میان دشمنان این یگانگی نخست «متزیخ» سیاستمدار اتریش به سلطان هشدار داد که: «ترک بمانید!» از همان سنت‌های خودتان پیروی کنید «که سرشت شما را می‌سازند». شما هرگز به آنچه غرب رسیده است نخواهید رسید. پس بهتر آن که «نظام» خود را پاسدارید و از هم نپاشید<sup>۳</sup>. سپس انگلیس‌ها پا پیچ شدند که «اصلاح ترکیه به منزله نابودی ترکیه است». لود سالیسburی حتی گامی فراتر نهاد و از سران مذهبی ترکیه خواست «از سازش میان عیسویان و ترکان جلوگیری کنند»<sup>۴</sup>. گرچه دولت فرانسه خود در طرح تقسیم ترکیه سهم داشت، اما یکی از دیپلمات‌ها دل به دریا زد و گواش کرد که: از ۱۸۴۰ ابوقدرت‌ها «عصر جنگ‌های داخلی را گشوند. انگلیس‌ها نخست به تحریک عیسویان سوریه علیه ابراهیم پاشا فرزند خدیو مصر محمدعلی پاشا مصر برآمدند»<sup>۵</sup>. در همین سال پاشاهای بیروت در برابر چشم مأموران انگلیس و در سه نوبت به جنگ داخلی میان ایلات دامن زدند<sup>۶</sup>. از ۱۸۴۵ روس‌ها شورش‌های زمینداران مسلمانان بالکان را آفریدند. از ۱۸۵۵ جنگ سیاست‌پول در گرفت.

۱ - تقویم اوقات و شهود (سالنامه)، ترکی، ۱۳۱۶ قمری، یاد شده، ص. ۲۷.

۲ - برکس، یاد شده، ص. ۱۰۳.

3 - Jean Paul Garnier: *La fin de l'empire ottoman*, Paris, Plon 1873, p. 11.

۴ - خاطرات یک دیپلمات: امپراتوری عثمانی از ۱۸۳۹ تا ۱۸۷۷، یاد شده، ص. ۸۳.

۵ - همانجا، ص. ۸۴.

برای کوتاه کردن دست روس‌ها بود که در ۳۰ مارس ۱۸۵۶، یعنی چند هفته پس از «خط شریف گلخانه» ابر قدرت‌ها کنگره پاریس را برپا داشتند و پیمان صلح را امضا کردند. در ماده ۷ آن قرارنامه بر «تمامیت ارضی» امپراطوری پا فشردند تا دولت روسیه تواند به تنهاشی دست به کار جداسازی ولایات شود. پس در ماده ۸ بر «وحدت عمل» دولت‌های اروپائی در عثمانی تأکید کردند تا هیچ کشوری در جهت منافع خود و بدون رایزنی با دیگر امضاکنندگان آن پیمان در رویدادهای امپراتوری مداخله نکند. بدینسان برای چندی مانع از این شدن که روس‌ها در ادامه سیاست انحصار طلبانه بوسنی و هرزه گوین را از خاک عثمانی جدا کنند. به عبارت دیگر تجزیه عثمانی می‌باشد منافع همگان را در بر گیرد. در پایان همان قرارنامه برای گم کردن رد پا و از بهر خالی نبودن عریضه «سفرارشاتی» هم به سلطان دادند از این دست که: البته هرچه زودتر دست به «اصلاحات» بزند و در راه پیشرفت و «بهبود وضع عیسوی کوشای بشاد!»

در حالی که عهدنامه پاریس سرسری از عیسویان پشتیبانی می‌کرد، دولت‌ها به سفیران و ماموران سیاسی خود سفارش می‌کردند که در برابر عیسویان بیشتر جانب سلطان و ترکان را بگیرند. همچنین وزیر خارجه انگلیس به سفریش در استانبول یادآور می‌شد که «بیشترین تبلیغات» را در ربط «اصلاحات فرمانی» به کار گیرد. سلطان را «تبریکات عرض کند»<sup>۲</sup> و زیاده به پشتیبانی از ارمنیان بیناید. ورنه بیم آن می‌رفت که دیگر «رعایای سلطان» از این حمایت آزده شوند و «به فرمانروای دیگر»<sup>۳</sup> یعنی دولت روسیه روی آورند.

از این تاریخ بود که دولت‌های اروپائی دست از حمایت ارمنیان در ترکیه برداشتند و بیش از پیش به برانگیختن جنگ‌های داخلی و ناآرامی در ولایات و نفاق افکنی دست زدند. چنان که در ۱۸۵۸ انگلیس‌ها آشکارا کشtar جده را آفریدند. در ۱۸۶۰ که آخرین سال پادشاهی عبدال‌المجید هم بود، فرانسویان ارتش خود را در لبنان پیاده کردند<sup>۴</sup> و روس‌ها این زمزمه را از سر گرفتند که «یک قدرت مسیحی» مرکب از همه امضاکنندگان پیمان پاریس فرمانروائی ولایات ارمنی نشین عثمانی را در دست گیرد. پیشنهادی که در مفهوم برانگیختن دشمنی مذهبی میان مسلمان و غیرمسلمان بود و بس.

۱ - لرد راسل به بولور، سفیر انگلیس در استانبول، ۷ ژوئن ۱۸۶۰ (استناد وزارت خارجه انگلیس، ترکیه). نیز عزت اوراس، یاد شده، متن پیمان پاریس را به دست داده است.

۲ - کلارandon Clarendon وزیر خارجه به ردکلیف Redcliff سفیر در استانبول، لندن، ۲۸ فوریه ۱۸۵۶ (همانجا).

۳ - لرد راسل به بولور، ۶ ژوئن ۱۸۵۶ (همانجا).

4 - Clément Huart: "Abd - al - Madjid", Encyclopédie de l'Islam, vol. 1, p. 8 - 49.

اما قدرت‌های بزرگ تو استند از تا خرسندهای برخاسته از درون امپراتوری بویژه زمینداران هم بهره گیرند. کاسته شدن قدرت حکام محلی در روستاهای و از میان بودن حق زدن و بستن و کشتن بی‌چون و چرا زمینداران را خوش نیامد، بهانه‌ای بود که تنظیمات به دست داد. زیرا اصلاحات بیشتر تجارت و صنعت و فرهنگ را در بر گرفت، و حال آن که چنان که اشاره رفت ترکان در زمینداری بودند و در سپاه، پس اصلاحات از بیراهم شهنشیان را برکشید و روستائیان را وانهداد. رفته رفته این زمزمه پیچید که اصلاحات در هر جلوه‌اش به سود عیسویان است، زیرا که دادوستد و صنعت را در دست دارند. انگلیس‌ها نیز هم‌صدای شدند که آزادی کشاورزی و خرید زمین پای عیسویان را به روستاهای باز کرده. «چارلز بلونت» قونسول انگلیس از «ازمیر» گزارش می‌کرد: به دنبال «خط شریف» ۱۸۵۶، اکنون «وضع عیسویان در کشاورزی بسی بهتر از ترکان است»<sup>۱</sup>. همان قونسول در جهت اثبات گفته‌اش با آماری که فراهم آورده بود، افزایش جمعیت عیسوی را در مناطق کشاورزی بر می‌نمود. در این روال که: پیش از اصلاحات و در سال‌های ۱۸۴۰، در ازمیر ۸۰ هزار تن ترک بودند و اکنون که در سال ۱۸۶۰ هستیم، ۴۱ هزار بیشتر نیستند، یا این که یونانیان ۲۰ هزار تن بودند و اکنون ۷۵ هزار تن هستند، ارمنیان و یهودیان و دیگران نیز به همین نسبت افزایش یافته‌اند.<sup>۲</sup> پس ترکان بازندۀ‌اند.

آنچه در این داستان شگفت‌انگیز می‌نمود نفس اعتراض نبود بلکه این بود که به جای درخواست اصلاحات بیشتر در زمینه کشاورزی و زمینداری، گفته می‌شد: ما اصلاحات نمی‌خواهیم و به آنچه خود نداریم بسته‌می‌کنیم. در این میان گروهی از «منوران» هم همراه شدند. در ۱۸۵۹ سه سال پس از خط شریف ۱۸۵۶، چندین جمعیت مخفی با یاری فراماسونی بنا دگرا پا گرفتند بویژه در وابستگی به لژهای انگلیس و یونان و اسکاتلند. ترکان جوان با لژ «کاربوناری» همکار بودند.<sup>۳</sup> جمعیت «اتحاد و ترقی» با «لژ اسکاتلند» پیوند داشت<sup>۴</sup> و کانون خود را «وفا محفلی» می‌نامید.<sup>۵</sup> تقی‌زاده نیز در یکی از مقاله‌های فرانسوی زبانش به ارتباط این هسته‌های مخفی با ماسون‌ها تأکید می‌ورزد و از این پیوند تنگاتنگ یاد می‌کند.<sup>۶</sup> به

۱ - چارلز بلونت Charles Blunt به بولور، از ازمیر به استانبول، ۲۸ زوین ۱۸۶۰ (استناد وزارت خارجه انگلیس)

۲ - همانجا.

۳ - همانجا.

۴ - Raif Orgon: *Turkiye'deki Masonlik*, Istanbul. Ergin Kitabvi, (1909?), p. 80.

۵ - شعار محفل: «ای کوئه بنه اذن مهندس سن سن بو مناظره موسس»، (همانجا).

۶ - Taghi - Zadeh: "Les courants politiques dans la Turquie contemporaine", *Revue du*

گفته نعلبندیان علت برداشی دولت عثمانی در ربط با ماسونری این بود که از دیدگاه حکومت لژهای ماسون «خصلت سیاسی» نداشتند. به گفته دیگر آبشنخورگراییش مخالفان حکومت نیز به ماسونری از «فرمانبرداری بی‌چون و چرای» اعضای لوزها از رهبری بود که با روحیه ترکان سخت هم خوان می‌نمود.<sup>۱</sup>

ماسون‌های بنیادگرای انگلیس در میان کشیشان ارمنی هم رخنه کردند. لژ ارمنی «هگ اوریون»<sup>۲</sup> در واپستگی با محفل ماسونی «یاران دیرین لژ انگلستان»<sup>۳</sup> بپا شد. نشریه‌ای هم به نام «ماسیس» آراست که با سیاست انگلستان در عثمانی همراهی داشت. نشستگاه لژ در استانبول و مدیریت اش در دست «آزناؤور» نامی بود. این محفل در نظر داشت یهودیان و ارمنیان و مسلمانان عثمانی را هم «در واپستگی» به همان لژ انگلیسی گرد هم آرد.<sup>۴</sup> یعنی به اعمال سیاست آن دولت در امپراتوری یاری دهد. همین لژ بود که به گفته مورخان ارمنی، برای نخستین بار در ۱۸۶۲ و به زمانه سلطان عبدالعزیز شورش ولایات ارمنی نشین وان و زیتون و موش و ارز روم را سازمان داد و به سود دولت‌های غرب مقدمات تیرگی روابط ارمنیان را با ترکان فراهم آورد. دومین لژ «سر»<sup>۵</sup> یا عشق نام داشت و هدفش «پرقراری پیوند با ماسون‌های سراسر جهان» بود. شعار لژ را «اتحاد، عشق، روشنگری، آزادی» می‌ساخت.<sup>۶</sup> این محفل را ماسون‌های «کوکب الشرق» فرانسه هم که شعارشان «آزادی، برابری، برابری» بود، تائید کردند. گرچه در لوهای ترک و ارمنی واپسته به انگلستان، نه سخنی از برابری در میان بود و نه از برابری.

ماسون‌های ارمنی واپسته به لوهای فرانسه در برونو از مرزها هم فعال بودند. در این زمینه ترمیناسان از یک دانشجوی انقلابی به نام «استپان توسکان» یاد می‌کند که در پاریس درس خواند و «فراماسون بود».<sup>۷</sup> همو در بازگشت به زادگاهش «سمیرن» یک روزنامه فرانسوی زیان با عنوان

پیال جامع علوم انسانی

*Monde Musulman*, 12, 1912, p. 1793

1 - R. Vo. Sebtendorff: *La pratique opérative de l'ancienne francmaçonnerie turque*, Paris, 1971, p. 23.

2 - Haig Orion:

3 - "Old Fellow's Lodge of England"

۴ - نعلبندیان، یاد شده، ص. ۷۱

5 - Ser.

۶ - نعلبندیان، یاد شده، ص. ۷۲ و ۷۳

7 - Ter Minassian: *Histoires Croisés*, OP, cit. p. 53.

«لازفورم»<sup>۱</sup> یا اصلاحات که با فراماسون‌های پاریس در ارتباط بود، بروپا کرد. این نشریه ۳۴ سال دوام آورد.

اما به سال ۱۸۵۹ و از میان این کانون‌های مخفی و ماسونیک ترکان باید از «اتفاق جمعیت» یاد کرد که اعضای خود را «فدائی» می‌خواند و نخستین خاستگاه «ترکان جوان» بود. به حدس می‌توان گفت که «فدائیان» ارمنی که در دوران ناصرالدین شاه به ایران پناه آورده‌اند، در گزینش نام خود از همین جمعیت الهام‌گرفته‌اند. فدائیان ترک اصلاحات و نوآوری و برابری را بدان عذر که به سود عیسویان تمام می‌شد، طرد کرده‌اند. بر این ایستادند که آب‌شور نیرومندی یا ناتوانی ترکیه اقتصادی نیست بلکه فرهنگی و سیاسی است. پس اگر هم نابسامانی هست از ما نیست، زیرا سر دیگران و بداندیشی دیگران است. به عبارت دیگر ترکان چون نتوانستند بهنگام چاره ساز باشند، از روی ناچاری به خویشتن گرائی روی آورده‌اند. یا به قول یکی از جامعه‌شناسان معتبر عرب، به دنبال گذشته انسانهای خود روان شدند.<sup>۲</sup> همانند گورکنان گذشته را کاویدند. از این تاریخ غرب سنتیزی در نزد منوران ترک به مشابه «یک ایدئولوژی» جلوه گرآمد.<sup>۳</sup> برخلاف نظر سید جمال الدین اسد آبادی که: سنتیزد با استعمار غیر از سنتیز با دانش غرب است. زیرا که اروپا بر آسیا و آفریقا به یاری دانش چیره شد. پس علم نه شرقی است و نه غربی، علم و پیشرفت از آن کسی است که به تحصیل اش برأید.<sup>۴</sup> سخنی ناهمخوان یا «اتفاق جمعیتی» ترکیه که بر بستر ماسونی غرب پاگرفت و به خیال سنتیز با اصلاحات غرب‌گرا افتاداً چنین بود که روشنگرانی چون «فدائیان» به جای این که در پیشبرد اقتصاد و صنعت کشور سهیم شوند، پیشرفت دانش و فرهنگ را یاری دهنده تا نیازمند غرب نباشند، حتی از سپاه خونخوار یعنی چری پشتیبانی کردند. با برپائی دارالفنون در افتادند. تنظیم مالیات‌ها را برنتافتند. مدارس نوین را نکوهیدند. تا جائی که یکی از شاهدان گفت: بدینختی ترکیه از حکمرانی و اصلاحات نیست، همانا از بسی فرهنگی همگانی است.<sup>۵</sup>

این همه کم مایگی در اندیشه و عمل تنها دامنگیر ترکان نبود. ارمنیان نیز به عنوان «عیسوی

1 - "La Réforme"

2 - A. Laroui: *L'idéologie arabe contemporaine*, Paris 1974, p. 52 - 55.

3 - Binnaz Toprak: *Islam and Political Development in Turkey*, Leiden, Brill, 1981, p.

22 - 23

۴ - سید جمال الدین اسد آبادی: «الشرق و الشرقيون»، نشریه «البصیر»، پاریس، سال دوم، شماره ۷، ۱۵

۵ - دکت، یاد شده.

نویه ۱۸۸۳.

همواره بازیچه دست دولت‌های همکیش اروپائی شدند. به زمانه عبدالمحیج افزون بر ماسون‌ها میسیونرها رنگارنگ نیز به سراغشان رفتند. در این تاریخ چندین هیأت مذهبی در ترکیه جایگیر بودند. از سده ۱۷ در همکاری با کلیسا‌ی رم ۷ فرقه میسیونر ژوژوئیت لازاریست فرانسوی کردند. اما در اینجا هم سروری با مبلغان پروتستان انگلیسی بود که از سده ۱۶ سرباروردن و آنان را به «انجمان تورات»<sup>۱</sup> کشاندند.<sup>۲</sup> بدینسان در ۱۸۵۸ نخستین حزب مذهبی - سیاسی را کشیش «خریمیان» که بعدها خلیفه ارامنه شد بنا نهاد و این چنین رشتہ پیوند از طریق میسیونرها با ماسون‌ها نیز گره خورد.<sup>۳</sup> از این پس ارمنیان می‌رفتند تا بزرگترین قریانیان سیاست غرب در منطقه شوند.

سخن مبلغ سرشناس انگلیسی ژوزف ول夫 در ربط با بیت‌های استعماری میسیونرها ساخت گویاست. این روحانی که پدر دراموند ول夫 «بنیانگذار امپریالیسم» هم بود، گستاخانه نوشت: «قدرت امپراتوری عثمانی زیبا می‌بود اگر به دست قدرت‌های اروپائی می‌افتداد زیرا همه ثروت جهان به این سرزمین ارزانی شده است»<sup>۴</sup>. ول夫 بر آن بود که تنها اروپایی پیشرفته شایستگی بهره‌برداری از این ثروت را داشت و نه ملت بی‌فرهنگ ترک.

۳۰۳

سال‌ها بعد «فهمی»، یکی از روزنامه‌نگاران به نام ترکیه که خود در جوانی شاگرد مدارس مذهبی لازاریست‌ها در ترکیه بود، از نقش نفاق افکن میسیونرها یاد می‌کند و اشاره می‌دهد به کتاب‌های درسی این فرقه‌ها در رقابت با یکدیگر و در دشمنی با ترکان. می‌نویسد: «فرزندان ما در این آموزشکده‌ها تنها نفرت از خویش» و ستایش از بیگانه را می‌آموزنند. هر آن که از این مدارس بیرون می‌آید «شرمسار از ترک بودن خویش است و سرافکنده از وطنش» و مبلغ «بی‌وطنی».<sup>۵</sup> چنانکه در کتاب «دروس تاریخی» پادری وانده پیت<sup>۶</sup> هرگونه تغییر و نوآوری را زائیده «شیطان» پس می‌زند. از این راه مردم را به سکون می‌خواند. پرتوستان‌ها را به عنوان دشمن دین به جان کاتولیک‌ها می‌اندازد و عیسویان را می‌پراکند و از هم می‌پاشد. و یا در «کتاب

۱ - "British and Foreign Bible Society".

۲ - کامران گرzon، یاد شده، ص. ۵۰.

۳ - نعلبندیان، یاد شده، ص. ۷۳.

۴ - Joseph Wolff: *A Mission to Bokhara*, 1834, London, Guy Wint, 1906, p. 77.

۵ - Fehmi: *Les Congreganiste de Turquie*, Paris, Imp. Cent. (s. d.).

۶ - Abbé Vandepitte

درسی جغرافیا<sup>۱</sup>، گفته می‌شود که «ترکان یا عثمانیان همانا ملت جهانخوار و چیره‌گر و عاملین سرکوب بیچاره عیسویان‌اند»<sup>۲</sup> و «مسلمانی در مفهوم کفر» است.<sup>۳</sup>

به هر رو از این آموزش‌های واپس‌گرا، چه در کانون‌های ترک و چه ارمنی، تنها غریبان به کام خود رسیدند. به عبارت دیگر ترکان و عیسویان عثمانی به جای این که آینده‌منگر باشند، خویشتن‌گرا به میدان آمدند و از همین بیراهه غریبان را یاری دادند. به گفته برخی از مورخان با انصاف فرنگی، از آن پس دولت‌های اروپائی «با گستاخی و زیرکی تمام» عثمانیان را به سوی «بردگی» کشاندند.<sup>۴</sup> بی‌باقائه و به تدریج «ولایات» را به میدان کارزار «ملت»‌ها و رقابت ابر قدرت‌ها بدل کردند. مورخان ترک برآنند که از ۱۸۵۶ نخست روسیه به «دشمنی میان ارمنیان و مسلمانان دامن زد»<sup>۵</sup>. با این زمزمه که: آزادی فرهنگی در عثمانی سخنی است یاوه و نشدنی است. ناسیونالیسم ترک ضد عیسوی است، پس باید عیسویان را جدا کرد و «استقلال هر ملت را تا سرحد جدائی» به رسمیت شناخت. هر آینه انگلیس‌ها این جداحواهی را نابهنجام خواندند و بر تناقض‌تند. اعلام داشتند: نیرو گرفتن عیسویان بویژه ارمنیان و یا برپائی هر حکومت جداگانه مسیحی «به سود روسیه» خواهد بود.<sup>۶</sup> از این رو به پشتیبانی از سلطان و ناسیونالیسم نوپا و واپس‌گرا بسته کردند.

فرانسویان هم که پیش روی روس‌ها را به زیان خود دیدند، ندا دادند که پشتیبانی از ارمنیان «ماجراجوشی» است، بازی در بساط روس‌هاست. پس آشکارا به دیدگاه انگلیس‌ها پیوستند. دو سال پس از فرمان ۱۸۵۶، ناپلئون سوم نامه‌ای خطاب به ناصرالدین شاه نوشته سخت گویا، زیرا این نامه آشکارا بر می‌نمود که فرانسویان نیز تمايلی به اصلاحات در ایران و همزيستی مسلمان و عیسوی ندارند. تا جائی که به شاه ایران که همواره جانب عیسویان را نگه داشته بودند به

1 - Abbé Dupont: *Cour de Géographie*, Paris, 1901.

۲ - فهمی، یاد شده، ص. ۸۰۷

۳ - همانجا ص. ۹. این نویسنده عضو ترکان جوان بود. از کتابهایش: «خلقيات مذهبی در ترکیه» است و از مقاله‌ها: «نامه سرگشاده به سلطان» و «قتل مراد پنجم» و «کاتولیک‌های کلیسای شرق».

۴ - خاطرات یک دیپلمات: امپراتوری عثمانی، یاد شده، ص. ۳۹.

۵ - کاموران گرون، یاد شده، ص. ۵۱.

۶ - لرد راسل به بولور، لندن، ۱۲ سپتامبر ۱۸۶۰ (اسناد وزارت خارجه انگلیس، ترکیه).

صراحت هشدار می‌دادند که سیاست دیگری برگزیند. ناپلئون به شاه می‌گفت: از عثمانی که «رو به زوال» است تعیت نکنید، بروزه که شما «در موقعیت برتری هستید». زیرا که این سلطان با «شمار اندک» مسلمان و با اکثریت غیرمسلمان فرمان می‌راند، و حال آن که وضع شما «بهتر است» و شمار عیسیویان تن اندک، پس به خود تکیه کنید و به پشتیبانی از «ست خودتان برآید تا برنمایید که «آن سنت‌ها مقایر با پیشرفت نیستند».<sup>۱</sup> چنان‌که پیداست سخن ناپلئون چندان از هشدارنامه متوجه دور نبود. جان کلامش این که: دست از اصلاحات بردارید و به گدائی بر در ارباب قدرت اروپا بنشینید.

در ربط با تأثیر اصلاحات عثمانی در ایران به فرمان محمدشاه اشاره می‌دهم که «اصل آزادی اعتقاد» مشهور شد و شاه آن را در ۲۰ آوریل ۱۸۴۰ (صفر ۱۲۵۶) با الهام از «خط شریف گلخانه» ۱۸۳۹ نوشت.<sup>۲</sup> در آن سند تاریخی که هم‌زمان به زیان‌های ارمنی و سریانی و فرانسه برگردانده شد<sup>۳</sup> محمدشاه آزادی و برابری نسبی عیسیویان را با دیگر «نوکران دولت سپهر مدار» برشناخت. به اعتراف آمد که «خداآوند یگانه» با حسن «تدبیر حکیمانه» ترتیب مصالح عباد را «به تألف و امتزاج طبایع مختلف المزاج» مربوط و منوط داشته. نیز «انتظام کار جهان را به ائتلاف و ارتباط جهانیان» مقرر داشته، به عبارت دیگر اگر مردمان هم اندیش نیستند، به خواست آفریدگارشان است و داوری در کار خدا با ما نیست یا به قول خواجه عبدالله انصاری «کاسنی اگر تلغی است از بوستان است».<sup>۴</sup>

هر آینه چنان که عباس اقبال هم آورده با این فرمان آن شاه درویش مسلک، «عیسیویان را از همان مزایای حقوقی که سایر رعایای ایران داشتند بهره‌ور ساخت».<sup>۵</sup> عیسیویان را از پرداخت جزیه معاف داشت<sup>۶</sup> تأثیر تنظیمات ۱۸۵۶ را آدمیت به تفصیل از زیان میرزا حسینخان

۱ - ناپلئون سوم به ناصرالدین شاه، پاریس، کاخ تویلری، ۱۲ آوریل ۱۸۵۸ (آرشیو وزارت خارجه فرانسه، ایران، مکاتبات سیاسی، جلد ۳۱).

۲ - ایران در راهیابی فرنگی، یاد شده، ص. ۱۸۱ و ۲۵۷.

۳ - Comte de Sercey: *Une ambassade extraordinaire, La Perse, en 1839 - 1840*, Paris, 1853, p. 262 - 63.

۴ - عباس. اقبال: «داستانی از مبلغان عیسیوی در ایران» یادگار، ۳، ش. ۵ و ۶، سال ۱۳۲۵، ص. ۶۰.

۵ - ایران دشنان رهنا را (به زبان گجراتی)، به کوشش منجر جی کاروسجی، از انتشارات انجمن بهبود زرتشتیان ایران، یعنی، ۱۸۶۶، نیز این کتاب شامل یک رشته گزارش سیاسی (به فارسی) از گوگنیوست که به لغو جزیه عیسیویان در دوره محمدشاه اشاره دارد.

سپهسالار به دست داده است. میرزا حسینخان گوارش می‌کرد: «سلامین عثمانی در هیجع عصر و ایام مردمان عاقل و مدبیر نبوده‌اند، ولکن وکلای مدبیر و عاقل همیشه وجود داشته‌اند.<sup>۱</sup> نیز سپهسالار آینده پر خطر را نیز پیش‌بینی می‌کرد و می‌نوشت: «چیزی به عنوان سیاست نسوانی و سیاست اسلامی وجود ندارد، چه یک عدالت هست و بس»<sup>۲</sup> هر آینه از آنجا که «علم و اطلاع و پولتیک دانی ذاتی تبعه مسیحی بر تبعه مسلمان عثمانی تفویق کامل دارد.<sup>۳</sup> اشاره میرزا حسن خان بیگمان به پیشرفت مدنی ارمنیان در این دوره بود. چنانکه در ۱۸۶۰ میلادی، که آخرین سال پادشاهی عبدالmajید هم بود، ارمنیان بسی زودتر از ترکان (۱۸۷۶) و ۴۶ سال قبل از ایران (۱۹۰۶) به مشروطیت دست یافتند. در همان سال نخستین «مجلس ملی» خود را برپا کردند. قانون اساسی بلژیک را به ارمنی برگرداندند و مو به مو به اجرای آغاز شدند. سه سال بعد و به دوران سلطان عبدالعزیز مشروطه ارامنه به رسمیت شناخته شد.<sup>۴</sup>

گویاست که در نوشه‌های اروپائی این دوره و یا در گزارش‌های سیاسی سخنی از این مجلس نیست. گزارشگران انگلیس در ربط با بهبود وضع ارامنه از رویدادهای تاچیز یاد می‌کنند. از این دست که: در «نوشتجات رسمی» و گزارش‌ها تغییرات به چشم می‌خورد. بدین سان که «پیشترها» وقتی یک عیسوی در می‌گذشت از او با واژه «مرده» که فارسی بود و برای سگ به کار می‌رفت، یاد می‌کردند، و حال آن که این روزها به جای مرده «اولموش» می‌گویند که در مفهوم «جان سپردن» است!<sup>۵</sup>

ادامه دارد

## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پortal جامع علوم انسانی

۱ - اندیشه ترقی، یاد شده، ص. ۱۳۱.

۲ - همانجا، ص. ۱۳۳.

۳ - همانجا، ص. ۱۳۲.

۴ - بورتونیان، تاریخ ارامنه، یاد شده، جلد ۲، ص. ۸۹.

۵ - بلونت Blunt به بولور Bulwer به سفير در استانبول، از میر ۲۸ ژوئیه ۱۸۶۰. (اسناد وزارت خارجه انگلیس).